



Muriel FRANTZ-WIDMAIER

INFORMATIONS PERSONNELLES

Adresse postale : 6, rue du Bilstein 67100 Strasbourg

Tél. : 06 69 55 93 05

Mail : muriel.widmaier@gmail.com

Née le 17.11.1981 à Mulhouse (68)

POSTES ACTUELS

Maîtresse de conférences associée à l'université de Strasbourg

Conseillère éditoriale et apporteuse de projets d'auteurs

Présidente de l'association Rodéo d'âme

FORMATION UNIVERSITAIRE ET LINGUISTIQUE

FORMATIONS, DIPLÔMES

2006	MASTÈRE SPÉCIALISÉ MANAGEMENT DE L'ÉDITION , ESCP-EAP / Asfored, Paris Mémoire sous le titre : « La coédition en perspective »
2004	DEA DE LITTÉRATURE GÉNÉRALE ET COMPARÉE , mention Bien, Université de la Sorbonne-Nouvelle, Paris, sous la direction de Jean Bessière, sous le titre : « 1983-2003 : La POLitique d'auteurs »
2004	PROGRAMME D'ÉCHANGE POUR JEUNES PROFESSIONNELS DU LIVRE , organisé par le BIEF, l'OFAJ, le Börsenverein et la Frankfurter Buchmesse
2003	MAÎTRISE DE PHILOSOPHIE , mention Très Bien, Université Marc-Bloch, Strasbourg sous la direction de Jacob Rogozinski, sous le titre : « La notion bergsonienne de <i>durée</i> dans <i>La Modification</i> de Michel Butor »
2002	LICENCE DE PHILOSOPHIE , Université Marc-Bloch, Strasbourg
2002	ADMISSIBILITÉ À L'ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE ULM-SÈVRES, CONCOURS A/L , option Lettres modernes
1999-2002	CLASSES PRÉPARATOIRES LITTÉRAIRES , Lycée Fustel de Coulanges, Strasbourg
1999	BACCALAURÉAT LITTÉRAIRE , mention Très Bien, Académie de Strasbourg

LANGUES

ALLEMAND	Bilingue
ANGLAIS	Lu, écrit, parlé
LATIN	9 ans d'études

INFORMATIQUE

BUREAUTIQUE	Pack Office (maîtrise)
PAO	X-Press, InDesign (maîtrise)
BASES DE DONNÉES	Access, Cognos (maîtrise)
CORRECTEURS	ProLexis, Antidote (maîtrise)
WEB	JIMDO, WIX, WEEBLY, Wordpress (notions)

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES DANS L'ÉDITION

DEPUIS 2013 **CONSEILLÈRE ÉDITORIALE ET ÉDITRICE FREE-LANCE**, STRASBOURG

Voir le détail des réalisations dans la rubrique « Publications »

CONSEILLÈRE ÉDITORIALE

- Étude de tendances éditoriales
- Échange avec des auteurs établis ou en devenir pour élaborer des projets d'écriture
- Conseil pour le retravail de leur texte
- Mise en relation d'auteurs et d'éditeurs

ACCOMPAGNEMENT À L'ÉCRITURE

- Diagnostic éditorial : avis, points forts et faibles, pistes d'amélioration
- Conseils d'écriture au niveau de la structure, de l'intrigue et du style
- (Re)structuration du sommaire, harmonisation du rythme des chapitres
- Réécriture et adaptation (cohérence avec la cible, actualisation du style)

DEPUIS 2024 **PRÉSIDENTE DE L'ASSOCIATION RODÉO D'ÂME**, STRASBOURG

- Présidence du bureau
- Montage de coéditions entre Rodéo d'âme et des éditeurs tiers
- Conseil éditorial
- Veille pour les résidences d'auteurs

Mise en relation avec des éditeurs tiers pour des publications
Mise en réseau avec des illustrateurs pour les livres et les spectacles dessinés
Suivi des dossiers juridiques
Conseil à la diffusion
Gestion du recrutement de stagiaires et de CDI

2013-2025 **ÉDITRICE FREE-LANCE**, STRASBOURG

SUIVI ÉDITORIAL DE A À Z

Diagnostic éditorial : points forts et faibles, liste des points d'attention
Rétroplanning avec les intervenants de la chaîne du livre (auteur, traducteur, illustrateur, iconographe, éditeur, préparateur de copie, correcteur, maquettiste)
Échanges pour avis et validation avec l'auteur
Brief au maquettiste
Relecture et correction
Rédaction de la quatrième de couverture
Validation du bon à tirer

RELECTURE ET CORRECTION

Application ou création d'une feuille de style
Adaptation à la charte graphique et éditoriale de la collection
Dynamisation du texte : hiérarchisation des niveaux de textes, titraille, encadrés
Préparation de copie technique : orthographique, grammaticale, syntaxique et typographique
Préparation de copie éditoriale : vérification de la cohérence interne, vérification des informations
Révision de traduction
Correction d'épreuves, pointage des corrections intégrées par le maquettiste

2011-2012 **RESPONSABLE MARKETING ET COMMUNICATION, HACHETTE
TOURISME**, Paris

MARKETING

Produit :
Veille concurrentielle
Support aux éditeurs pour définir de nouveaux choix éditoriaux (titres, couvertures, collections)

Opérationnel :
Construction des plans promotionnels par marque
Montage des opérations promotionnelles
Suivi de leur bon placement et de leur écoulement en magasin

Commercial :

Analyses et présentations marché

Participation à l'élaboration de la stratégie de développement d'entreprise

Construction des plans de marche

Suivi du chiffre d'affaires et bilan sur l'avancement du budget

COMMUNICATION

Partenariats :

Élaboration de la stratégie publicitaire de marques

Négociation et suivi

Partenariats avec L'Express, Le Monde magazine, 20 Minutes, Voyages SNCF,

Lastminute, Homelidays, TV5 Monde, France 24 etc.

Numérique : Gestion de projets de sites internet, de blogs et de pages Facebook

GESTION

Budget : Gestion du budget marketing et communication (1,4 millions d'euros)

Encadrement :

Définition d'objectifs

Suivi des collaborateurs

Entretiens annuels d'évaluation

Recrutement de nouveaux collaborateurs

2006-2010 **RESPONSABLE ÉTUDES ET MERCHANDISING & CHEF DE PRODUITS, HACHETTE LIVRE, DIRECTION COMMERCIALE, Paris**

REPORTING

Analyse détaillée mensuelle à destination du Président Directeur Général de Hachette Livre

Présentations et analyses marché à destination du comité exécutif, des commerciaux et des clients

Formations à destination d'utilisateurs de la base de données Ipsos

MERCHANDISING

Préconisation d'assortiments et conseil aux enseignes de mise en place des produits

CHEF DE PRODUITS

Charge des produits Tourisme, Beaux Livres et Dictionnaires

Rôle d'interface avec les éditeurs

Définition des objectifs

Négociation des mises en place

Travail d'adaptation de l'offre livres à chaque enseigne

Définition des moyens permettant d'optimiser le développement des ventes (opérations, supports de vente, référencement)

2004-2005 **ASSISTANTE D'ÉDITION, ERNST KLETT VERLAG**, Stuttgart

PAPIER

Relecture
Coordination des acteurs de la chaîne graphique
Écriture du scénario graphique

NUMÉRIQUE

Collaboration à la réalisation de manuels et de CD-Roms scolaires

2006 **ASSISTANTE D'ÉDITION STAGIAIRE**, SOLAR, Paris

2004 **ASSISTANTE D'ÉDITION STAGIAIRE**, DAS WUNDERHORN VERLAG, Heidelberg

2003 **ASSISTANTE D'ÉDITION STAGIAIRE**, L'ESPRIT DES PÉNINSULES, Paris

2003 **ASSISTANTE D'ÉDITION STAGIAIRE**, LE CAVALIER BLEU, Paris

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES DANS L'ENSEIGNEMENT

DEPUIS 2025 **MAÎTRESSE DE CONFÉRENCES ASSOCIÉE, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG, FACULTÉ DES LETTRES, UR 1339 LILPA**

Enseignements en master Métiers de l'édition (M1 et M2)
Aide à la structuration des enseignements
Recrutements de nouveaux intervenants professionnels
Responsabilité des stages
Charge des relations entre la formation et les entreprises

DOMAINES D'ENSEIGNEMENT

Mes cours s'inscrivent dans les domaines suivants :

LA CHAÎNE DU LIVRE

Chaîne du livre
Suivi de projet éditorial collectif

LA RÉDACTION ET LA RÉÉCRITURE

Rédaction professionnelle
Préparation de copie et correction d'épreuves

LES ENJEUX INTERPROFESSIONNELS

Actualités professionnelles
Le livre d'occasion

LA CHAÎNE DU LIVRE

- Le fonctionnement d'une maison d'édition
- Les compétences en lien avec la publication
- La ligne éditoriale
- Les personnalités du monde de l'édition
- La relation auteur-éditeur
- Les modalités de gestion d'une entreprise d'édition
- Le respect des contraintes juridiques
- La fabrication du livre : mise en pages, papier, impression et façonnage
- La promotion : marketing, publicité, presse
- La commercialisation : diffusion et distribution
- La gestion de projets

LA RÉDACTION PROFESSIONNELLE ET LA RÉÉCRITURE

- Les techniques de synthèse
- La qualité des écrits
- Les signes de correction papier
- Le coaching d'auteurs
- La préparation de copie
- La correction d'épreuves
- La traduction de l'allemand

LES ENJEUX SOCIÉTAUX DE L'ÉDITION

- Être éditeur aujourd'hui
- Les éditeurs en Alsace
- L'édition indépendante
- Les fusions-acquisitions et les mouvements de ressources humaines
- La censure
- L'écologie du livre
- La parité
- L'inclusion
- L'actualité du monde de l'édition

L'INSERTION PROFESSIONNELLE

- La mise en relation des étudiants avec des structures d'accueil de stagiaires
- La veille d'annonces de stages et de postes
- Le suivi des recrutements post-formation
- La conservation du lien avec les anciens étudiants
- Le relais de recherche de stages par les anciens en poste

RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET PÉDAGOGIQUES

DEPUIS 2020	MEMBRE DU CONSEIL DE PERFECTIONNEMENT DU MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, Université de Strasbourg
DEPUIS 2017	MEMBRE DE LA COMMISSION DE RECRUTEMENT DU MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, Université de Strasbourg
2018-2025	MEMBRE DU CONSEIL DE LA FACULTÉ DES LETTRES, Université de Strasbourg
2015-2025	MISSIONS D'INTÉRÊT GÉNÉRAL POUR LE MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION (ASSUMÉES À TITRE GRÂCIEUX) Conseil sur la maquette et la structuration des enseignements Prise de contact avec des professionnels pour les rencontres de l'édition Mise en relation avec des professionnels pour la prise en charge de modules Participation aux entretiens de recrutement des nouveaux entrants Suivi pédagogique de mémoires professionnels et de rapports de stage Participation aux soutenances d'étudiants Conseil aux étudiants dans la recherche de leurs stages Mise en relation avec les entreprises Suivi de l'insertion professionnelle des étudiants (souvent plusieurs années après) Veille d'offres d'emploi

ENSEIGNEMENT À L'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

2025-2026	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Zone créative, en partenariat avec le CROUS (22,5 HETD) Master 1 : Rewriting (36 HETD) Master 1 : Actualités professionnelles (2,5 HETD) Master 2 : Le livre d'occasion (2,5 HETD) Master 2 : Les signes de préparation de copie à l'écrit (2,5 HETD)
2024-2025	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Zone créative, en partenariat avec le CROUS (22,5 HETD) Master 2 : Actualités professionnelles de l'édition (5 HETD)

2024-2025	TOUS MASTERS DE LA FACULTÉ DES LETTRES Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2023-2024	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Zone créative, en partenariat avec le CROUS (18 HETD) Master 2 : L'actualité de l'édition en France (6 HETD)
2023-2024	MASTERS DE LA FACULTÉ DES LETTRES Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2022-2023	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Zone créative, en partenariat avec le CROUS (18 HETD)
2022-2023	TOUS MASTERS DE LA FACULTÉ DES LETTRES Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2021-2022	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Foliotopie (18 HETD)
2021-2022	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION ET MASTER SCIENCES DU LANGAGE Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2020-2021	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Foliotopie (18 HETD)
2020-2021	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION ET MASTER SCIENCES DU LANGAGE Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2019-2020	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Foliotopie (18 HETD)
2019-2020	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION ET MASTER SCIENCES DU LANGAGE Master 1 : Rewriting (36 HETD)

2018-2019	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (30 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Foliotopie (18 HETD) Master 1 et Master 2 : Partage d'expériences de stages (2 HETD)
2018-2019	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION ET MASTER SCIENCES DU LANGAGE Master 1 : Rewriting (36 HETD)
2017-2018	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (18 HETD) Master 1 : Projet collectif de publication, collection Foliotopie (12 HETD) Master 1 et Master 2 : Partage d'expériences de stages (2 HETD)
2016-2017	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (18 HETD)
2015-2016	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION Master 1 : La chaîne du livre (12 HETD) Master 2 : Diffusion et distribution du livre en Allemagne et en France – analyse comparée (2 HETD)

ENSEIGNEMENT À L'UNIVERSITÉ DE HAUTE-ALSACE

2020-2021	LICENCE PROFESSIONNELLE MÉTIERS DU LIVRE Les métiers du livre (30 HETD)
2019-2020	LICENCE PROFESSIONNELLE MÉTIERS DU LIVRE Les métiers du livre (30 HETD) Techniques de synthèse (16 HETD) Le rayon Tourisme (4,5 HETD)
2018-2019	LICENCE PROFESSIONNELLE MÉTIERS DU LIVRE Les métiers du livre (30 HETD) Techniques de synthèse (16 HETD) Le rayon Tourisme (4,5 HETD)
2018-2019	LICENCE PROFESSIONNELLE GEPSAC Techniques de synthèse (16 HETD)

2017-2018	LICENCE PROFESSIONNELLE MÉTIERS DU LIVRE Les métiers du livre (24 HETD) Le rayon Tourisme (4,5 HETD) Communication numérique (9 HETD)
2017-2018	LICENCES PROFESSIONNELLES AGECE ET MÉTIERS DU LIVRE Techniques de synthèse (22,5 HETD)
2016-2017	LICENCES PROFESSIONNELLES AGECE ET MÉTIERS DU LIVRE Techniques de synthèse (22,5 HETD)
2015-2016	LICENCE PROFESSIONNELLE AGECE Techniques de synthèse (22,5 HETD)

ENSEIGNEMENT EN FORMATION CONTINUE

2018	CONFÉDÉRATION DE L'ILLUSTRATION ET DU LIVRE (CIL), GRANDE RÉGION ET HAUTE ÉCOLE DES ARTS DU RHIN (HEAR) Formation « Être éditeur aujourd'hui » (21 heures)
-------------	--

ENSEIGNEMENT À L'UNIVERSITÉ DE STUTTGART

2004-2005	INSTITUT DE GALLO-ROMANISTIQUE Licence 1 : Histoire française Master 2 : Littérature française Master 2 : Conversation, préparation aux concours de l'enseignement
------------------	--

ENCADREMENT PROFESSIONNEL ET DE RECHERCHE

2024-2025	MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG Margaux Bellott (M2), « Diversifier son catalogue, une réponse face à la crise du livre » (éditions Dupuis) Tom Francru (M2), « Développer Accès jeunesse » [2e jury]
------------------	--

Claire Leblanc (M2), « Valoriser et mettre en avant une collection phare en édition jeunesse par le biais de la communication digitale » (éditions du Rouergue)
Lisa Mertz (M2), « Détecter et accompagner les talents en autoédition » (Librinova)
Mathilde Simon (M2), « La Commission paritaire chez Blue Ocean France » [2^e jury]

2023-2024

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Claire-Emilie Bachy (M2), « Les enjeux autour de la création et l'installation d'une nouvelle collection »
Léa Deiss (M2), « Littérature de jeunesse inclusive : enjeux de représentations et d'édition, entre tradition et révolution » [2^e jury pour la soutenance graphique]
Tom Francru (M1), « La fin de l'éditeur ? Enquête sur l'émancipation des auteurs publiés en maison » (en codirection avec Hélène Vassiliadou)
Violette Grünenberger (M2), « Défis et stratégies des éditions Hazan pour réduire les coûts de production et rester attractif sur le marché »
Eva Malki (M2), « La place de l'iconographie dans les beaux livres et ses enjeux » [2^e jury]
Chloé Mignard (M1), « Apprendre à proposer une réédition de qualité » [2^e jury]
Louis Raguenet (M2), « Six mois dans les cartons : la distribution en petite maison d'édition » [2^e jury]

2022-2023

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Cécile Bourguignon (M2), « Créer une collection de romans illustrés »
Julie Cousson (M1), « Wild decade. L'évolution de la romance contemporaine vers l'ultra contemporaine » [2^e jury]
Léa Henner (M2), « Le merchandising en librairie : enjeux et problématiques »
Claire Lihrmann (M2), « Comment créer un guide touristique qui se démarque ? »
Clémence Thiard (M2), « Concilier éthique et économie : une impasse éditoriale ? »

2021-2022

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Mathilde Obergfell (M2), « L'édition pour tout-petits »
Aviva Roditi (M2), « Le fonds science-fiction pour adultes »
Clémence Thiard (M1), « Le pilon » (en codirection avec Maud Pfaff)
Anatole Tournier (M2), « Disruption, EdTech et industrialisation médiatique : les procédés éditoriaux »

2020-2021

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Kevin Djordjevic (M2), « Le financement participatif »
Francesca Ferrari (M2), « La cession de droits face à la censure »
Marine Laurençot (M2), « Le départements Art de vie et Instagram »
Mathilde Obergfell (M2), « Le métier d'auteur de romans pour ados aujourd'hui en France » [2^e jury]
Mélody Speisser (M2), « La retraduction de 1984 » [2^e jury]
Maureen Wolf-Stoll (M2), « Le livre audio » [2^e jury]

2019-2020

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Alexandre Desbois (M2), « La publication d'almanachs et la millésimation des ouvrages »

Camille Greffard (M2), « Les voix/voies du livre »

Blandine Mosnat (M1), « Apprendre à coudre par les livres » [2^e jury]

Océane Philippe (M2), « La mise en images de la littérature dans l'édition contemporaine »

Nicolas Querci (M2), « La collection L'Ardeur »

2018-2019

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Alexandre Desbois (M1), « Panorama du métier de correcteur en France »

Alice Dozier (M2), « La reprise de la Bouquinette et le développement de la communication » [2^e jury]

Lucie Drouin (M1), « Le petit guide du guide touristique »

Gaëlle Guigal (M1), « Les nouvelles formes d'édition musicale »

Anne-Sophie Origlia (M2), « Les éditions Fleurus » [2^e jury]

Océane Philippe (M1), « Créer et gérer une maison d'édition d'illustré en province » [2^e jury]

2017-2018

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Audrey Hocheder (M2), « Modernisation et dynamisation de la médiathèque de l'Institut français de Cologne »

Coralie Jeannot (M2), « Étude comparée : la stratégie marketing d'Actes Sud Junior et des marques jeunesse d'Hachette Livre, les éditions Hachette Enfants, Deux Coqs d'or et Gautier-Languereau »

Lisa Schneider (M1), « Les livres de développement personnel à la loupe » [2^e jury]

2016-2017

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Romane Brune (M2), « Entre gastronomie et cuisine du quotidien »

Maëlle Ferry (M2), « Les éditions Payot Rivages » [2^e jury]

Audrey Hocheder (M1), « L'impact des adaptations télévisuelles et cinématographiques sur l'écriture, la promotion et la vente de polars »

Elise Nicoli (M1), « L'importance des femmes dans le monde éditorial franco-allemand » [2^e jury]

Camille Therville (M2), « Les éditions du Verger : cadre et possibilités de développement » [2^e jury]

2015-2016

MASTER MÉTIERS DE L'ÉDITION, UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Camille Lejay (M1), « Les contraintes éditoriales des quotidiens français à l'ère du numérique » [2^e jury]

2015-2016

LICENCE PROFESSIONNELLE AGECE, UNIVERSITÉ DE HAUTE-ALSACE

Olga Kaplan, « Service d'administration de l'établissement public d'enseignement artistique »

Olga Kaplan, « Création d'établissement privé d'enseignement artistique »

Anaïs Schlienger, « Bilan et analyse critique de l'organisation de Pend'Art, Le Festival des arts étudiants »

Anaïs Schlienger, « Mise en œuvre de la Fête de la musique de la Ville de Mulhouse et assistantat administratif à la Direction Technique du Festival Scènes de rue »

PUBLICATIONS

EN TANT QUE TRADUCTRICE

TRADUCTION DE L'ALLEMAND

Hannah ARENDT, *Qu'est-ce que la politique ?*, Paris, éditions du Seuil, 2014. 312 pages.

Michael BORDT, *L'art de décevoir ses parents*, Paris, First éditions, 2018. 160 pages.

Karl DUSCHEK, *Gelb rot blau*, Berlin, Mies van der Rohe Haus, 2009.

Anselm GRÜN, *Estime de l'autre, estime de soi*, Chêne-Bourg, Jouvence, 2017. 128 pages.

Anselm GRÜN, *Par monts et par vaux*, Chêne-Bourg, Jouvence, 2018. 192 pages.

Angelika HOLDAU, *Enfin libre dans ma tête !*, Chêne-Bourg, Jouvence, 2018. 96 pages.

Heike MAYER, *Je lâche prise*, Chêne-Bourg, Jouvence, 2017. 96 pages.

Stefanie Carla SCHÄFER, *S'aimer rend fort*, Chêne-Bourg, Jouvence, 2017. 96 pages.

Raimund WILHELMI, *Le bonheur du jeûne*, 2021. 176 pages.

Encyclopédie mondiale des arts de la marionnette (50 entrées), Unima, 2009.

RÉVISION DE TRADUCTION

Barbara BERCKHAN, *Assez trimé*, Éditions Jouvence, 2017. 129 631 signes.

Anselm GRÜN, *Ose le renouveau et vis-le en confiance*, Éditions Jouvence, 2015. 88 214 signes. 117 pages.

Suzanne MOEBERG, *Hypersensible et bien dans ma peau*, Éditions Jouvence, 2017. 96 pages

SUIVI ÉDITORIAL

Jean-Louis BOURSIN, *Les Maths pour les Nuls*, First éditions, 2017. 588 300 signes.

Slavica BOGDANOV, *Être généreux*, Éditions Jouvence, 2016. 138 805 signes.

Nicolas CHAUVAT, *30 enseignements zen des maîtres du thé*, Éditions Jouvence, 2016. 82 572 signes.

COLLECTIF, *Prépabac philosophie. Cours et entraînement*, Éditions Hatier, 2020. 320 pages.

COLLECTIF, *Prépabac philosophie. Réussir l'examen*, Éditions Hatier, 2020. 352 pages.

COLLECTIF, *Prépabac philosophie. Fiches Bac*, Éditions Hatier, 2020. 156 pages.

COLLECTIF, *Manuel libre sur l'Europe*, 2024. Manuel numérique granulaire.

Marine COLOMBEL, *Prenez les commandes de vos rêves*, Éditions Marabout, 2019. 241 600 signes.

Joël DELAINE, André HIRT et Carole MARTINEZ, *Evelyne Widmaier, Les couleurs heureuses*, 2023. 160 pages.

DIRECTION INTERMINISTÉRIELLE DU NUMÉRIQUE (DINUM), *Services maximum. Mieux concevoir les services publics numériques au service des citoyens*, en cours (2024).

Michel EGGER, *Écopsychologie*, Éditions Jouvence, 2017. 180 428 signes.

Patricia EMMERLING, *Manuel d'autohypnose*, Éditions Jouvence, 2019. 176 pages.

Alexander FEDEREAU, *Les transitions écologiques*, Éditions Jouvence, 2018. 171 402 signes.

Gilles GUILLERON, *100 expressions qui donnent la niaque*, Éditions Jouvence, 2016. 110 961 signes.

François KRETZ, *Je développe mon féminin & masculin*, Éditions Jouvence, 2019. 192 pages.

Estelle LANG, *À armes égales*, Éditions Jouvence, 2017. 171 489 signes.

Camille et Charlotte LEMAY, *Influenceur engagé*, Éditions Jouvence, 2024. 192 pages.

Déborah LOPEZ, *Meuf green*, Éditions Jouvence, 2023. 160 pages.

Olivier MARPEAU, *Mille questions à mon gynéco*, Éditions Jouvence, 2023. 272 pages.

Manuel scolaire granulaire sur l'Europe, Pearltrees, 2024.

Marie-Dominique POREE, *Le Grec ancien pour les Nuls*, First éditions, 2017. 276 pages.

Olivier RAURICH, *La pleine conscience au cœur de la relation amoureuse*, Éditions Jouvence, 2019. 291 495 signes.

Harry ROSELMACK, *Il n'est pas trop tard pour naître*, 2023. 208 pages.

Harry ROSELMACK, *Dieu, la source et l'univers philosophal*, 2024, 208 pages.

Mélanie SANCERY-GAY, *3, 2, 1... Climatarien.ne*, Éditions Jouvence, 2023. 160 pages.

Murielle SITBON, *Chakras & business*, Éditions Jouvence, 2022. 240 pages.

Serge TRACY, *Psychothérapie et psychothérapeute*, Éditions Jouvence, 2017. 147 421 signes.

CORRECTION (PRÉPARATION DE COPIE, CORRECTION D'ÉPREUVES, REFORMULATION)

Claire AUDHUY, *J'aurais préféré que nous fassions obscurité ensemble*, Éditions La Feuille de thé, 2017. 136 pages.

Claire AUDHUY, *Pas de chips au paradis*, Éditions Rodéo d'âme, 2018. 96 pages.

Claire AUDHUY, *Dieu, les caravanes et les voitures*, Éditions Rodéo d'âme 2018. 65 pages.

Gilles AZZOPARDI, *Je bosse avec des cons et des manipulateurs*, First éditions, 2014. 182 823 signes.

LES COMMISSAIRES ANONYMES (collectif), *L'Île des réunions*, Les Commissaires anonymes, 2016. 77 770 signes.

LES COMMISSAIRES ANONYMES (collectif), *Ghettopéra*, Les Commissaires anonymes, 2017. 123 495 signes

LES COMMISSAIRES ANONYMES (collectif), *Vikhi Vahavek*, Les Commissaires anonymes, 2020. 250 000 signes.

LES COMMISSAIRES ANONYMES (collectif), *Copiez ce livre*, Les Commissaires anonymes, 2022. 315 000 signes.

Thierry CRETIN, *La mafia*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Marie-Véronique CLIN, *Jeanne d'Arc*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Emmanuel DAVIDENKOFF, *Le tsunami numérique*, Éditions Stock, 2014. 291 000 signes.

Jacques HOCHMANN, *La Psychiatrie pour les Nuls*, First éditions, 2015. 886 392 signes.

Axel KAHN, *Pensées en chemin*, Éditions Stock, 2014. 459 479 signes.

René R. KHAWAM, *Contes d'islam*, Éditions L'Esprit des péninsules, 2004.

Gonzague DE LAROCQUE, *Les homosexuels*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Florence LEGROS et Jean-Louis GUERIN, *Les retraites*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Maëline LE LAY, Dominique MALAQUAIS et Nadine SIEGERT, *Archive (re)mix. Vues d'Afrique*, Presses universitaires de Rennes, 2015. 541 528 signes.

Thierry MALANDAIN, *La Bourse*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Elizabeth MARTICHOUX, *Les journalistes*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Carl de MIRANDA, *10 étapes clés sur le chemin du bonheur*, Éditions Jouvence, 2019. 317 925 signes.

Jean-Louis MULLER, *Déjouer les pièges de la manipulation pour les Nuls*, First éditions, 2014. 573 862 signes.

Michela NICCOLAI, *Le petit livre de l'opéra en 50 chefs d'œuvre*, First éditions, 2017. 160 pages.

Philippe RIVault, *10 raisons d'être végétarien*, Éditions Jouvence. 166 465 signes.

Gilles ROUSSELOT, *Le pétrole*, Éditions Le Cavalier bleu, 2003.

Aglaya VETERANYI, *Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta ?*, L'Esprit des péninsules, 2004.

RÉÉCRITURE, RESTRUCTURATION ET ADAPTATION

Karine BAILLET, *Fonce, prouve que tu existes*, Éditions Jouvence, 2022.

Claire ANDREEWITCH, *Révélez votre glow*, Éditions Marabout, 2019. 256 pages.

Stacia DEUTSCH, *Geek club* tome 1, « Le code secret de l'amitié », Éditions Pocket Jeunesse, 2019. 189 pages.

Stacia DEUTSCH, *Geek club* tome 2, « Tout pour gagner », Éditions Pocket Jeunesse, 2019. 203 pages.

Frans GOETGHEBEUR, *Accueillir le monde avec courage*, Éditions Jouvence, 2016. 172 770 signes.

Valérie LETANNEUR, *L'une effraie*, 2024 (en recherche d'éditeur). 114 501 signes.

Valérie LETANNEUR, *Néo*, 2024 (en recherche d'éditeur). 56 060 signes.

Julie MANOU-MANI (MAMOUZ), *PTDR*, Éditions Jouvence, 2021. 174 993 signes.

Anny MARTIGNY, *L'alphabet de la naissance*, Éditions Jouvence, 2016. 197 436 signes.

Jean-Philippe MARTINEZ, *L'art de souffrir pour être plus heureux*, 2024 (en recherche d'éditeur). 246 006 signes.

Cédric SUEUR, *Kamikaze saru*, Éditions du Jasmin, 2021. 366 501 signes.

Cédric SUEUR, *Les péripéties d'un primatologue*, Odile Jacob, 2024. 350 000 signes.

Béatrice SURCHAT, *Suis-je le gardien de mon frère ?*, Labor & Fides, 2023. 336 pages.

Jo WHITEMORE, *Geek club* tome 3, « Le bal d'hiver », Éditions Pocket Jeunesse, 2020. 208 pages.

CORRECTION POUR LA COUR DE JUSTICE DE L'UNION EUROPÉENNE

Conclusions des avocats généraux, mises en ligne sur le site officiel curia.eu, depuis 2016.

Correction des conclusions suivantes
(total de 5 264 pages corrigées) :

Conclusions C-39/16, 17 pages.
Conclusions C-217/15, 17 pages.
Conclusions C-360/16, 53 pages.
Conclusions C-397/16, 46 pages.
Conclusions C-650/15 P, 44 pages.
Conclusions C-645/16, 22 pages.
Conclusions C-256/16 P, 37 pages.
Conclusions C-438/16 P, 51 pages.
Conclusions C-270/16, 33 pages.
Conclusions C-618/16, 35 pages.
Conclusions C-720/17, 33 pages.
Conclusions C-208/18, 40 pages.
Conclusions C-386/18, 32 pages.
Conclusions C-198/18, 31 pages.
Conclusions C-281/18 P, 30 pages.
Conclusions C-152/19 P, 41 pages.
Conclusions C-463/19, 39 pages.
Conclusions C-667/19, 25 pages.
Conclusions C-619/19, 25 pages.
Conclusions C-445/19, 23 pages.
Conclusions C-804/19, 48 pages.
Conclusions C-288/19, 25 pages.
Conclusions C-420/19, 22 pages.
Conclusions C-471/18 P, 69 pages.
Conclusions C-344/19, 39 pages.
Conclusions C-580/19, 40 pages.
Conclusions C-673/19, 23 pages.
Conclusions C-585/19, 34 pages.
Conclusions C-388/19, 42 pages.
Conclusions C-546/19, 42 pages.
Conclusions C-307/19, 64 pages.
Conclusions C-821/19, 25 pages.
Conclusions C-784/19, 33 pages.
Conclusions C-410/19, 53 pages.
Conclusions C-18/20, 48 pages.
Conclusions C-718/18, 72 pages.
Conclusions C-584/20 P, 57 pages.
Conclusions C-800/19, 44 pages.
Conclusions C-800/19, 41 pages.
Conclusions C-315/20, 28 pages.
Conclusions C-379/19, 38 pages.
Conclusions C-337/20, 33 pages.
Conclusions C-22/20, 38 pages.

Conclusions C-487/19, 42 pages.
Conclusions C-263/20, 16 pages.
Conclusions C-3/20, 65 pages.
Conclusions C-432/20, 37 pages.
Conclusions C-697/19 P, 52 pages.
Conclusions C-919/19, 45 pages.
Conclusions C-261/20, 55 pages.
Conclusions C-143/20, 62 pages.
Conclusions C-898/19 P, 79 pages.
Conclusions C-232/20, 43 pages.
Conclusions C-562/21 PPU, 49 pages.
Conclusions C-349/20, 45 pages.
Conclusions C-881/19, 32 pages.
Conclusions C-479/21 PPU, 26 pages.
Conclusions C-339/20, 37 pages.
Conclusions C-237/20, 41 pages.
Conclusions C-420/20, 52 pages.
Conclusions C-720/20, 38 pages.
Conclusions C-721/20, 31 pages.
Conclusions C-588/20, 31 pages.
Conclusions C-673/20, 31 pages.
Conclusions C-804/21 PPU, 36 pages.
Conclusions C-705/20, 25 pages.
Conclusions C-159/20, 50 pages.
Conclusions C-69/21, 49 pages.
Conclusions C-638/20, 25 pages.
Conclusions C-530/20, 26 pages.
Conclusions C-164/21, 31 pages.
Conclusions C-700/20, 45 pages.
Conclusions C-280/21, 24 pages.
Conclusions C-250/21, 38 pages.
Conclusions C-127/21 P, 41 pages.
Conclusions C-289/21, 23 pages.
Conclusions C-378/21, 28 pages.
Conclusions C-291/21, 27 pages.
Conclusions C-34/21, 33 pages.
Conclusions C-651/21, 20 pages.
Conclusions C-628/21, 27 pages.
Conclusions C-268/21, 33 pages.
Conclusions C-412/21, 26 pages.
Conclusions C-660/20, 36 pages.
Conclusions C-570/21, 32 pages.
Conclusions C-50/21, 40 pages.
Conclusions C-700/21, 27 pages.
Conclusions C-26/22, 55 pages.

Conclusions C-141/22, 26 pages.
 Conclusions C-374/22, 52 pages.
 Conclusions C-219/22, 31 pages.
 Conclusions C-216/21, 52 pages.
 Conclusions C-543/21, 39 pages.
 Conclusions C-671/21, 27 pages.
 Conclusions C-226/22, 32 pages.
 Conclusions C-321/22, 24 pages.
 Conclusions C-340/21, 39 pages.
 Conclusions C-431/22, 49 pages.
 Conclusions C-560/20, 30 pages.
 Conclusions C-249/22, 22 pages.
 Conclusions C-178/22, 38 pages.
 Conclusions C-551/21, 30 pages.
 Conclusions C-693/21 P, 35 pages.
 Conclusions C-517/22 P, 25 pages.
 Conclusions C-234/22, 37 pages.
 Conclusions C-334/22, 35 pages.
 Conclusions C-309/22, 39 pages.
 Conclusions C-536/22, 35 pages.
 Conclusions C-706/22, 31 pages.
 Conclusions C-795/21 P, 145 pages.
 Conclusions C-409/22, 33 pages.
 Conclusions C-774/22, 40 pages.
 Conclusions C-16/23, 38 pages.
 Conclusions C-39/23, 26 pages.
 Conclusions C-727/22, 29 pages.

Conclusions C-579/22 P, 43 pages.
 Conclusions C-683/22, 40 pages.
 Conclusions C-277/23, 40 pages.
 Conclusions C-269/23 P, 40 pages.
 Conclusions C-526/23, 29 pages.
 Conclusions C-248/23, 24 pages.
 Conclusions C-766/21 P, 15 pages.
 Conclusions C-346/23, 40 pages.
 Conclusions C-763/22, 36 pages.
 Conclusions C-695/22, 34 pages.
 Conclusions C-624/22, 42 pages.
 Conclusions C-450/22, 47 pages.
 Conclusions C-351/22, 43 pages.
 Conclusions C-181/23, 49 pages.
 Conclusions C-544/23, 52 pages.
 Conclusions C-414/23, 24 pages.
 Conclusions C-794/23, 22 pages.
 Conclusions C-57/23, 35 pages.
 Conclusions C-482/23, 27 pages.
 Conclusions C-249/24, 38 pages.
 Conclusions C-71/23 P, 60 pages.
 Conclusions C-618/23, 38 pages.
 Conclusions C-143/23, 28 pages.
 Conclusions C-315/24, 31 pages.

EN TANT QUE CONSULTANTE

CONFÉDÉRATION DE L'ILLUSTRATION ET DU LIVRE (CIL)

Enquête sur les éditeurs en Alsace sur le 1^{er} semestre 2016 : élaboration d'une méthodologie, sélection des éditeurs, rédaction du questionnaire, entretiens, consolidation, analyse (état des lieux et préconisations), encadrement d'une équipe, présentation à la Maison de la Région

PRESSES UNIVERSITAIRES DE STRASBOURG

Audit Listes de diffusion : analyse de l'existant, recommandation d'une cartographie, méthodologie de remise à plat et d'entretien des listes [usage interne]

Analyse du positionnement des collections : sélection d'éditeurs et de services de publications concurrents, définition de critères pertinents d'analyse, approche analytique par structure, approche synthétique par croisement de critères, préconisations de déploiements [usage interne]

EN TANT QUE RÉDACTRICE

ALTERNATIVES ÉCONOMIQUES

Comptes rendus des congrès de la Fédération Chimie-Énergie de la CFDT

BULLETIN CRITIQUE DU LIVRE FRANÇAIS

Articles critiques d'ouvrages

CALMANN-LÉVY

Fiche de lecture pour l'ouvrage suivant [usage interne] :

Shelly KUPFERBERG, *Isidor. Ein jüdisches Leben*, 2022.

FLEUVE ÉDITIONS

Fiches de lecture pour les ouvrages suivants [usage interne] :

Bernhard AICHNER, *Totenfrau*, 2014.

Mark BOOG, *Ich verstehe den Mörder*, à paraître.

Franz HOHLER, *Gleis 4*, 2013.

Nicola KARLSSON, *Tessa*, 2013.

Monika ZEINER, *Die Ordnung der Sterne über Como*, 2013.

Joshua ZWAAN, *Parnassia*, 2012.

JACQUES RIGUIDEL

Communiqués de presse et dossier de presse de son tour du monde en trois défis.

ÉDITIONS JOUVENCE

Fiches de lecture pour les ouvrages suivants [usage interne] :

Yael ADLER, *Darüber spricht man nicht*, 2019.

Marie Dominique AMY, *Les autismes*, 2020.

Alexandre AUFFRET, *Comment vivre en bonne santé au XXI^e siècle ?*, 2019.

Véronique BECK, *Mes potions naturo bien aimées au quotidien*, 2020.

Alexandra de Carvalho, *Mission fühlen*, 2025.

Maxime DAHAN, *Cancereu-eux*, 2020.

Anne FLECK, *Ran an das Fett*, 2019.

Jasmine GAGE-CHATELAIN, *Les zèbres*, 2020.

Olivier GUERIN, *Bien vivre la douance*, 2021.

Vanessa MIELCZARECK, *Le voyage de Léa*, 2020.

Christian MIQUEL, *Corona-virus*, 2021.

Kevin RECHSTEINER, *Tiny house*, 2023.

Monika RÖTTGEN, *Die Klimafreundliche Küche*, 2021.

Xavier SOLER, *Ça matche*, 2020.

J. P. VASWANI, *Make the right choice*, 2020.

Raimund WILHELM, *Les bienfaits du jeûne*, 2020.

Leo WINDSCHEID, *Besser fühlen*, 2023.

Fiches de diagnostic éditorial pour les ouvrages suivants [usage interne] :

Mélina ASSIE et Anne BINETRUY, *Scolarité et éducation*, 2021.

Robert HAINARD, *Vivre et penser la nature*, 2021.

POCKET

Fiches de lecture pour les ouvrages suivants [usage interne] :

Nina GEORGE, *Das Lavendelzimmer*, 2013.

Olga GRJASNOWA, *Der Russe ist einer, der Birken lieb*, 2012.

Joachim MEYERHOFF, *Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war – Alle Toten fliegen hoch Teil 2*, 2013.

EN TANT QU'ANIMATRICE DE RENCONTRES

28.11.2024

Modération de la table ronde « Quel avenir pour l'indépendance dans le monde du livre ? », organisée par l'université de Strasbourg (réseau Alumni et Master Métiers de l'édition) dans le cadre de la manifestation « Vie des livres », Studium à Strasbourg

Participantes : Belfin Celik (édition Caurette), Francesca Ferrari (bibliothécaire), Marie Marchal (libraire à la librairie Gutenberg et fondatrice des éditions Gorge bleue) et Célia Ramonnet (éditrice free-lance)

13.05.2024

Modération de la table ronde « Quel public pour quels albums ? », organisée par le Syndicat national de l'édition (SNE) dans le cadre d'une journée d'étude sur l'album jeunesse, Musée d'art moderne de Strasbourg

Participantes : Marie Dorléans (illustratrice jeunesse), Dominique Rateau (orthophoniste et fondatrice de l'association Quand les livres relient) et Audrey Rossi (librairie à La Bouquinette)

16.12.2023

Soirée intime à la Librairie Bisey (Mulhouse) pour la sortie de l'ouvrage *Evelyne Widmaier. Les couleurs heureuses*

22.11.2021

Participation à la Semaine du parrainage organisée par le réseau Alumni, en binôme avec Jennifer Daher

03.11.2017

Soirée intime à la Librairie Bisey (Mulhouse) pour la sortie du livre d'Estelle Lang, *À armes égales*

03.12.2004

Soirée lecture et débat avec Éric-Emmanuel Schmitt, Literaturhaus Stuttgart